

# Cut On Size.

SU MISURA



Vallelunga & Co.



**“La nostra storia e il nostro background sono l’impulso per creare sempre dei prodotti innovativi, dalle elevate qualità e di grande effetto stilistico, per una massima espressione del Made in Italy.**  
**Noi di Vallelunga & Co. impariamo dalla tradizione per investire nel futuro. Nascono così collezioni dal design contemporaneo che sorprendono per l’impeccabile qualità ceramica e la cura minuziosa dei dettagli.**  
**Non ci accontentiamo dei risultati ottenuti e vogliamo fare sempre di più. Il nostro scopo è dare il meglio ai nostri clienti.”**

OUR HISTORY AND BACKGROUND ARE THE IMPULSE TO CREATE INNOVATIVE, QUALITY AND STYLISH PRODUCTS, UTMOST EXPRESSION OF MADE IN ITALY. WE LEARN FROM TRADITION TO INVEST IN FUTURE.  
THE RESULT ARE CONTEMPORARY DESIGN COLLECTIONS ABLE TO SURPRISE FOR CERAMIC QUALITY AND ATTENTION TO DETAILS. WE DON'T LOOK BACK TO WHAT WE HAVE ACCOMPLISHED. WE WANT TO DO ALWAYS MORE.  
OUR GOAL IS TO OFFER THE VERY BEST TO OUR CUSTOMERS.

NOTRE HISTOIRE ET NOTRE BAGAGE REPRÉSENTENT L'IMPULSION POUR TOUJOURS CRÉER DES PRODUITS INNOVANTS, AUX QUALITÉS ÉLEVÉES ET D'UN GRAND EFFETSTYLISTIQUE, POUR LA PLUS HAUTE EXPRESSION DU MADE IN ITALY.  
NOUS, DE LA SOCIÉTÉ VALLELUNGA & CO, APPRENONS DE LA TRADITION, POUR INVESTIR DANS L'AVENIR.  
C'EST AINSI QUE NAISSENT DES COLLECTIONS AU DESIGN CONTEMPORAIN, QUI SURPRENNENT PAR LEUR QUALITÉ CÉRAMIQUE IMPECCABLE ET LEUR SOIN MINUTIEUX DANS LES DÉTAILS. NOUS NE NOUS CONTENTONS PAS DES RÉSULTATS OBTENUS ET NOUS VOULONS FAIRE TOUJOURS PLUS.  
NOTRE BUT CONSISTE DONNER LE MIEUX À NOS CLIENTS.

UNSERE GESCHICHTE UND UNSER HINTERGRUND IST DER ANSATZ, MIT DEM WIR UNSER ZIEL, IMMER NEUE, INNOVATIVE PRODUKTE ZU ENTWICKELN, DIE SICH DURCH HOHE QUALITÄT UND STIL AUSZEICHNEN, VERFOLGEN - SPITZENLEISTUNGEN DES MADE IN ITALY. WIR VON VALLELUNGA & CO. LERNEN AUS DER TRADITION UM IN DIE ZUKUNFT ZU INVESTIEREN.  
SO ENTSTEHEN DIE MODERN DESIGNTEN KOLLEKTIONEN, DIE MIT EINER SPITZENQUALITÄT UND MIT EINER GROßEN LIEBE IM DETAIL ÜBERRASCHEN.  
WIR GEBEN UNS NICHT MIT DEN ERREICHTEN ERGEBNISSEN ZUFRIEDEN, SONDERN VERSUCHEN IMMER BESSERE LÖSUNGEN ZU ENTWICKELN.  
FÜR UNSERE KUNDEN NUR DAS BESTE.

Наша история помогает нам создавать новые инновационные изделия, отличающиеся высоким качеством и безупречным стилем, выражающим подлинно итальянское мастерство.  
Мы, из Vallelunga & Co., учимся на традициях, совершая инвестиции в будущее.  
Мы разрабатываем коллекции современного дизайна, поражающие безупречным качеством керамики и тщательно продуманными деталями.  
Мы не удовлетворяемся достигнутыми результатами и всегда стремимся к совершенству.  
Наша цель заключается в том, чтобы дать нашим клиентам все самое лучшее.



# CUT ON SIZE.

SU MISURA



*Il decoro ceramico incontra l'Haute couture e il prêt-à-porter, grazie alla tecnologia dell'idrogetto. Cut on size offre soluzioni da pavimento e da rivestimento grazie a pregiate composizioni nei formati 59,6x238,9 e 120x120 a cui si aggiungono creazioni uniche, di fattura "sartoriale", realizzate su misura e personalizzate in base alle esigenze del progetto.*

CERAMIC DECORATION MEETS HAUTE COUTURE AND READY-TO-WEAR, THANKS TO THE WATER JET TECHNOLOGY. CUT ON SIZE OFFERS SOLUTIONS FOR THE FLOOR AND WALL THANKS TO VALUABLE COMPOSITIONS IN 59,6X238,9 AND 120X120 SIZES AND UNIQUE, "TAILORED" CREATIONS, MADE-TO-MEASURE AND CUSTOMIZED ACCORDING TO THE PROJECT NEEDS.

LE DÉCOR CÉRAMIQUE RENCONTRE LA HAUTE COUTURE ET LE PRÊT-À-PORTER, GRÂCE À LA TECHNOLOGIE DE L'HYDROJET. CUT ON SIZE OFFRE DES SOLUTIONS DE SOL ET DE REVÊTEMENT GRÂCE À DES COMPOSITIONS DE VALEUR DANS LES FORMATS 59,6X238,9 ET 120X120 ET À DES CRÉATIONS UNIQUES, DE FAÇON "VESTIMENTAIRE", RÉALISÉES SUR MESURE ET PERSONNALISÉES EN FONCTION DES EXIGENCES DU PROJET.

DEKOR AUF KERAMIK HAT EIN DATE MIT DER HAUTE COUTURE UND DEM PRÊT-À-PORTER. GRUND DAFÜR IST DIE TECHNOLOGIE DES WATERJET-CUT. "CUT ON SIZE" BIETET MIT EDLEN KOMPOSITIONEN IN DEN FORMATEN 59,6X238,9 UND 120X120 LÖSUNGEN FÜR BODEN- UND WANDVERKLEIDUNG, SOWIE EINMALIGE KREATIONEN, DIE AUF "MAß GESCHNEIDERT" SIND UND PROJEKTSPEZIFISCH PERSONALISIERT WERDEN.

Керамическая декоративная плитка соединяет высокую моду и прет-а-портэ, благодаря технологии гидроструй. Технология "Cut on size" предлагает решение для полов и покрытий с уникальными композициями с форматом плитки 59,6x238,9 и 120x120, "особой" выработки, изготовленными по размеру в соответствии с требованиями проекта.

◀ **WALL ARREDO FOGLIE CARRARA**  
**FLOOR CARRARA 60X60 / 23,6"X23,6"**

# Arredo Albero.

## WALL

ARREDO ALBERO  
CARRARA / ACCIAIO

## FLOOR

CARRARA 60X60 / 23,6"X23,6"











## Composizione 4 Pezzi.

COMPOSIZIONE 4 PEZZI CARRARA

120X120 / 47,2"X47,2"

TOZZETTO NERO MARQUINIA

7X7 / 2,8"X2,8"

## Composizione Decoro 4 Pezzi.

---

▼ **WALL** STATUARIO 60X120 / 23,6"X47,2"

**FLOOR** COMPOSIZIONE DECORO 4 PEZZI STATUARIO 120X120 / 47,2"X47,2"  
TOZZETTO CLASSICO NERO MARQUINIA ARGENTO 7X7 / 2,8"X2,8"

► **COMPOSIZIONE DECORO 4 PEZZI CALACATTA** 120X120 / 47,2"X47,2"  
TOZZETTO CLASSICO MARRON DAMASCO BRONZO 7X7 / 2,8"X2,8"







# Cut On Size.

SU MISURA

## *Info tech*

CUT ON SIZE PRENDE FORMA DALLE COLLEZIONI CARRARA, STATUARIO, ARGENTA E CALACATTA COMPLETANDONE LA GAMMA CON NUOVE SOLUZIONI DECORATIVE.

“CUT TO SIZE” TAKES SHAPE FROM THE CARRARA, STATUARIO, ARGENTA AND CALACATTA COLLECTIONS, COMPLETING THE RANGE WITH ADDITIONAL DECORATIVE SOLUTIONS.

« CUT TO SIZE » PREND FORME DES COLLECTIONS CARRARA, STATUARIO, ARGENTA ET CALACATTA EN COMPLÉTANT LA GAMME PAR DES SOLUTIONS DE DÉCORATION ULTÉRIEURES.

„CUT TO SIZE“ NIMMT IN DEN KOLLEKTIONEN CARRARA, STATUARIO, ARGENTA UND CALACATTA FORM AN UND BEREICHERT DIE PRODUKTPALETTE MIT WEITEREN DEKOR-IDEEN.

“Cut to size” приобретает форму в коллекциях Carrara, Statuario, Argenta и Calacatta, дополняя гамму новыми декоративными решениями.



# Cut On Size. ARREDO FOGLIE

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO - LAPPATO / RETTIFICATO

FULL BODY PORCELAIN - POLISHED / RECTIFIED



6000574 - CARRARA 81



6000575 - CARRARA / ARGENTA 81



6000576 - ARGENTA / CARRARA 81



6000577 - STATUARIO 81



6000578 - STATUARIO / ARGENTA 81



6000572 - CALACATTA 81



6000573 - CALACATTA / ARGENTA 81

IL CODICE È RIFERITO AL PRODOTTO VENDUTO AL MQ.  
IMBALLI GESTITI A COMMESSA.

THE ITEM CODE REFERS TO THE PRODUCT SOLD PER SQUARE METER.  
THE PACKAGING CHANGES ACCORDING TO THE ORDER.

LE CODE SE RÉFÈRE AU PRODUIT VENDU AU M2.  
EMBALLAGE GÉRÉ SELON COMMANDE.

DER CODE BEZIEHT SICH AUF DAS PRODUKT PRO QM VERKAUFT.  
DIE VERPACKUNG IST GEMÄß AUFTRAG VERWALTET.

код соответствует артикулу в квадратных метрах.  
упаковка в зависимости от заказа.

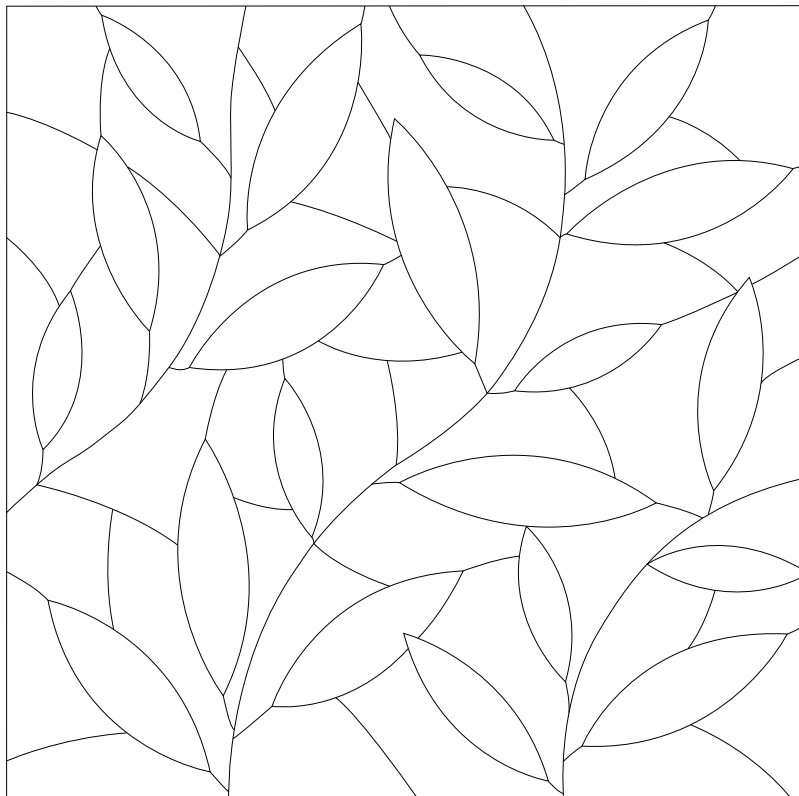
REALIZZATO SU QUALSIASI MISURA DI PARETE RICHIESTA. INDICARE MISURE PRECISE.

CUSTOM - MADE ON ANY WALL SIZE. PLEASE INDICATE PRECISE MEASURES.

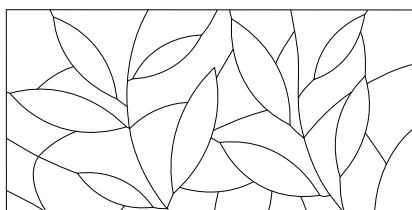
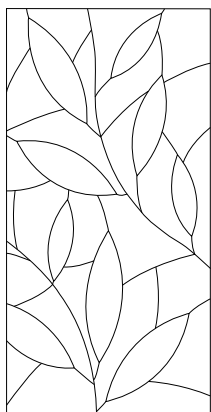
REALISÉ SUR MESURE POUR N'IMPORTE QUEL MUR. INDIQUER LES DIMENSIONS PRÉCISES.

ES WIRD AUF IRGENDWELCHER WAND REALISIERT. DIE GENAUE ABMESSUNG ANGEBEN.

Может быть реализована под заданный размер стены. указать точный размер



EXAMPLE OF  
ARREDO FOGLIE  
240X240 / 94,5"X 94,5"



EXAMPLES OF  
ARREDO FOGLIE  
240X120 / 94,5"X 47,2"  
120X240 / 47,2"X 94,5"

INSIEME ALLA COMPOSIZIONE ARRIVERÀ UNO SCHEMA NUMERATO,  
OGNI PEZZO DELLA COMPOSIZIONE CORRISPONDE AD UN NUMERO.

TOGETHER WITH THE COMPOSITION IT WILL ARRIVE A NUMBERED SCHEME.  
EVERY PC OF THIS SET CORRESPONDS TO A NUMBER.

AVEC LA COMPOSITION IL Y AURA UN SCHÉMA NUMÉROTÉ,  
CHAQUE PIÈCE DE LA COMPOSITION CORRESPOND À UN NUMÉRO.

ZUSAMMEN MIT DER KOMPOSITION, GIBT ES EINEN NUMMERIERTEN PLAN.  
JEDES STÜCK DER KOMPOSITION ENTSpricht EINER NUMMER.

с композицией будет направлена пронумерованная схема укладки,  
каждому элементу композиции соответствует номер

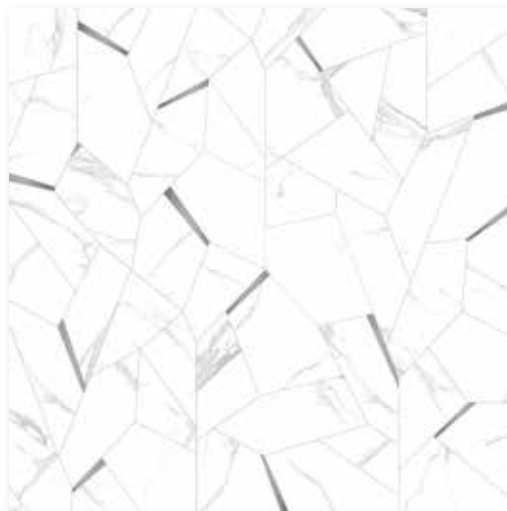
# Cut On Size. ARREDO ALBERO

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO - LAPPATO / RETTIFICATO

FULL BODY PORCELAIN - POLISHED / RECTIFIED



6000583 - CARRARA / ACCIAIO 81



6000579 - STATUARIO / ACCIAIO 81



6000585 - ARGENTA / ACCIAIO 81



6000581 - CALACATTA / ACCIAIO 81

IL CODICE È RIFERITO AL PRODOTTO VENDUTO AL MQ.  
IMBALLI GESTITI A COMMESSA.

THE ITEM CODE REFERS TO THE PRODUCT SOLD PER SQUARE METER.  
THE PACKAGING CHANGES ACCORDING TO THE ORDER.

LE CODE SE RÉFÈRE AU PRODUIT VENDU AU M2.  
EMBALLAGE GÉRÉ SELON COMMANDE.

DER CODE BEZIEHT SICH AUF DAS PRODUKT PRO QM VERKAUFT.  
DIE VERPACKUNG IST GEMÄß AUFTRAG VERWALTET.

КОД СООТВЕТСТВУЕТ АРТИКУЛУ В КВАДРАТНЫХ МЕТРАХ.  
УПАКОВКА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКАЗА.



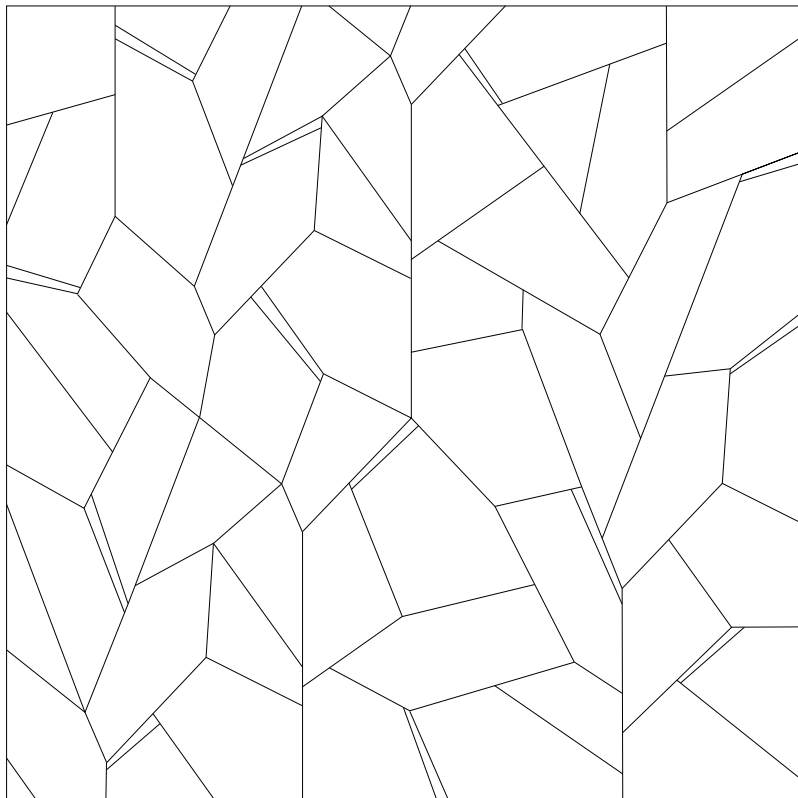
REALIZZATO SU QUALSIASI MISURA DI PARETE RICHIESTA. INDICARE MISURE PRECISE.

CUSTOM - MADE ON ANY WALL SIZE. PLEASE INDICATE PRECISE MEASURES.

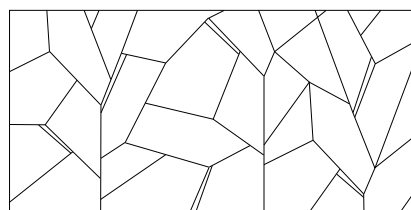
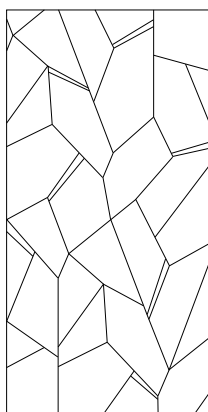
REALISE' SUR MESURE POUR N'IMPORTE QUEL MUR. INDIQUER LES DIMENSIONS PRÉCISES.

ES WIRD AUF IRGENDWELCHER WAND REALISIERT. DIE GENAUE ABMESSUNG ANGEBEN.

Может быть реализована под заданный размер стены. указать точный размер



EXAMPLE OF  
ARREDO ALBERO  
240X240 / 94,5"X 94,5"



EXAMPLES OF  
ARREDO ALBERO  
240X120 / 94,5"X 47,2"  
120X240 / 47,2"X 94,5"

INSIEME ALLA COMPOSIZIONE ARRIVERÀ UNO SCHEMA NUMERATO,  
OGNI PEZZO DELLA COMPOSIZIONE CORRISPONDE AD UN NUMERO.

TOGETHER WITH THE COMPOSITION IT WILL ARRIVE A NUMBERED SCHEME.  
EVERY PC OF THIS SET CORRESPONDS TO A NUMBER.

AVEC LA COMPOSITION IL Y AURA UN SCHÉMA NUMÉROTÉ,  
CHAQUE PIÈCE DE LA COMPOSITION CORRESPOND À UN NUMÉRO.

ZUSAMMEN MIT DER KOMPOSITION, GIBT ES EINEN NUMMERIERTEN PLAN.  
JEDES STÜCK DER KOMPOSITION ENTSpricht EINER NUMMER.

с композицией будет направлена пронумерованная схема укладки,  
каждому элементу композиции соответствует номер

# Cut On Size. COMPOSIZIONE FOGLIE

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO - LAPPATO / RETTIFICATO

FULL BODY PORCELAIN - POLISHED / RECTIFIED



6000644 **79**  
CARRARA  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



6000645 **79**  
CARRARA / ARGENTA  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



6000640 **79**  
STATUARIO  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



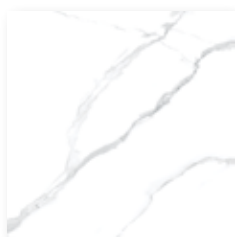
6000641 **79**  
STATUARIO / ARGENTA  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



6000646 **79**  
ARGENTA / CARRARA  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



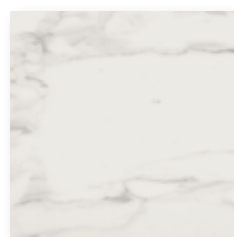
6000407 - CARRARA  
60X60 / 23,6"X23,6" **45**



6000380 - STATUARIO  
60X60 / 23,6"X23,6" **45**



6000381 - ARGENTA  
60X60 / 23,6"X23,6" **45**



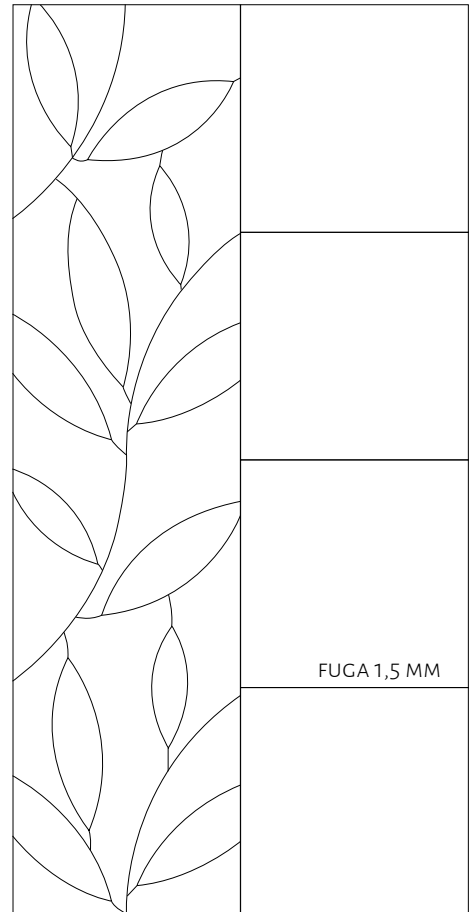
G2039A0 - CALACATTA  
60X60 / 23,6"X23,6" **65**



6000642 **79**  
CALACATTA  
59,6x238,9 / 23,4"x94"



6000643 **79**  
CALACATTA / ARGENTA  
59,6x238,9 / 23,4"x94"



COMPOSIZIONE FOGLIE + 60X60  
1,5 MM JOINT SPACE BETWEEN TILES

# Cut On Size. COMPOSIZIONE ALBERO

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO - LAPPATO / RETTIFICATO

FULL BODY PORCELAIN - POLISHED / RECTIFIED



6000647 **79**  
CARRARA / ACCIAIO  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



6000651 **79**  
STATUARIO / ACCIAIO  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



6000649 **79**  
ARGENTA / ACCIAIO  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



6000653 **79**  
CALACATTA / ACCIAIO  
59,6X238,9 / 23,4"X94"



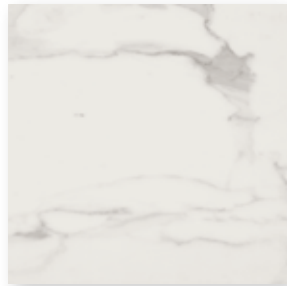
6000407 - CARRARA 45  
60X60 / 23,6"X23,6"



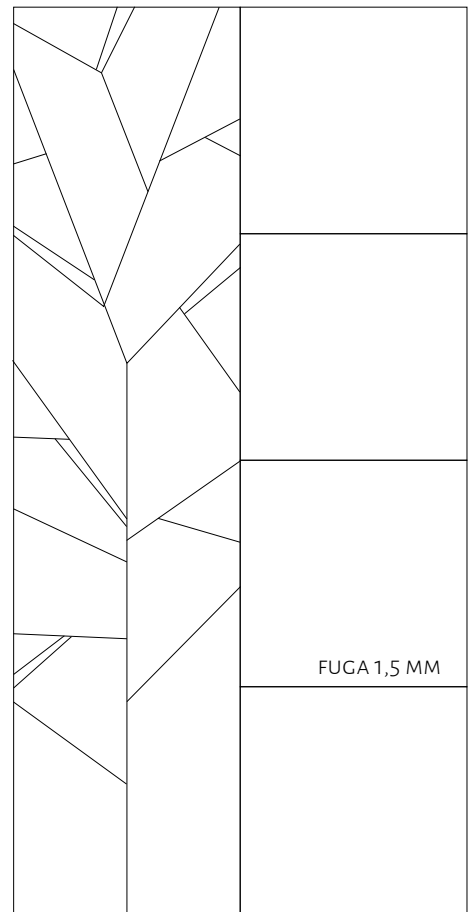
6000380 - STATUARIO 45  
60X60 / 23,6"X23,6"



6000381 - ARGENTA 45  
60X60 / 23,6"X23,6"



G2039A0 - CALACATTA 65  
60X60 / 23,6"X23,6"



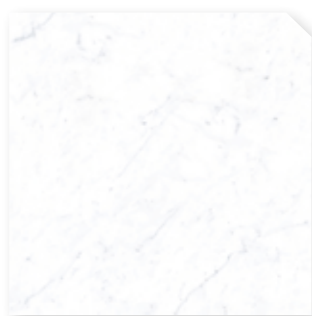
COMPOSIZIONE ALBERO + 60X60  
1,5 MM JOINT SPACE BETWEEN TILES

# Cut On Size. COMPOSIZIONE 4 PEZZI

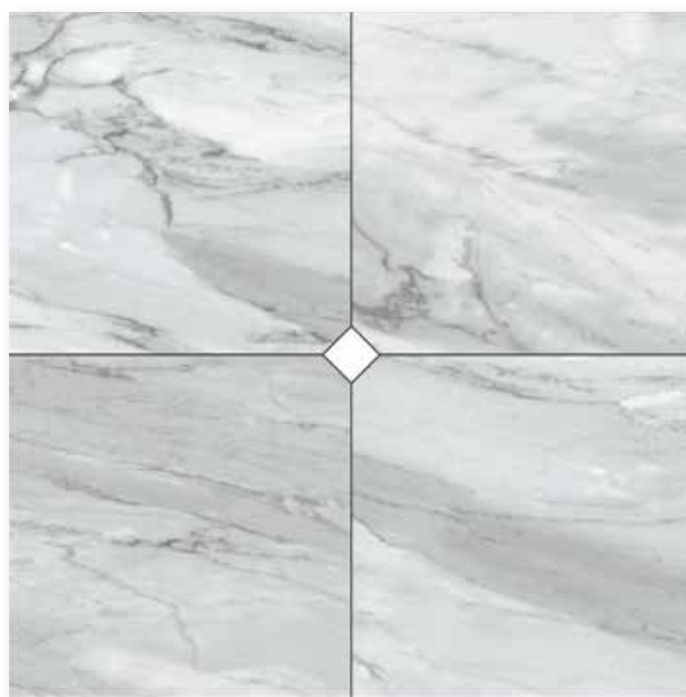
GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO - LAPPATO / RETTIFICATO

FULL BODY PORCELAIN - POLISHED / RECTIFIED

6000601 - CARRARA **50**  
120X120 / 47,2"X47,2"



6000602 - ARGENTA **50**  
120X120 / 47,2"X47,2"



IL CODICE NON INCLUDE IL TOZZETTO.  
THE ITEM CODE DOESN'T INCLUDE THE DOT.  
LE CODE NE COMPREND PAS LE TOZZETTO.  
DER CODE SCHLIEßT KEIN TOZZETTO EIN.  
КОД НЕ ВКЛЮЧАЕТ ВСТАВКУ

6000599 - STATUARIO **50**  
120X120 / 47,2"X47,2"



6000600 - CALACATTA **50**  
120X120 / 47,2"X47,2"



# Cut On Size. COMPOSIZIONE DECORO 4 PEZZI

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO - LAPPATO / RETTIFICATO

FULL BODY PORCELAIN - POLISHED / RECTIFIED

6000605 - CARRARA DECORO  
120X120 / 47,2"X47,2" **80**



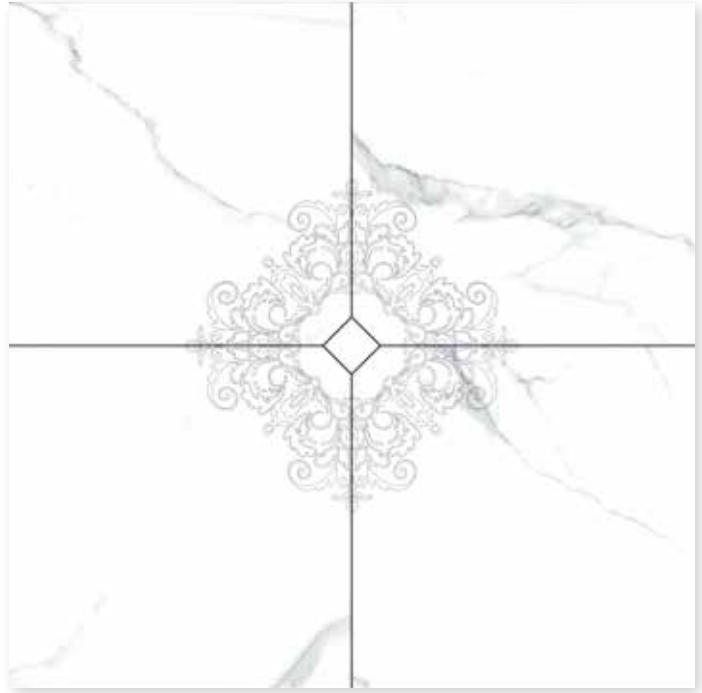
6000606 - ARGENTA DECORO  
120X120 / 47,2"X47,2" **80**





IL CODICE NON INCLUDE IL TOZZETTO.  
THE ITEM CODE DOESN'T INCLUDE THE DOT.  
LE CODE NE COMPREND PAS LE TOZZETTO.  
DER CODE SCHLIEßT KEIN TOZZETTO EIN.  
КОД НЕ ВКЛЮЧАЕТ ВСТАВКУ

6000603 - STATUARIO DECORO  
120X120 / 47,2"x47,2" 80



6000604 - CALACATTA DECORO  
120X120 / 47,2"x47,2" 80



# Cut On Size. TOZZETTI REALIZZATI SU PIETRA NATURALE - MADE FROM NATURAL STONE

7X7 / 2,8"X2,8"

## TOZZETTO

MARMO - ONLY MARBLE



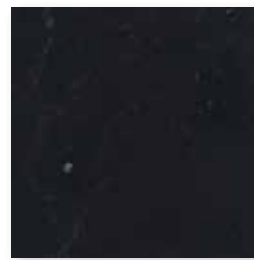
6000624 - TOZZ. 6  
BIANCO CARRARA



6000629 - TOZZ. 6  
MARRON DAMASCO



6000633 - TOZZ. 6  
PIETRA GREY



6000637 - TOZZ. 6  
NERO MARQUINIA

## TOZZETTO CLASSICO



6000608 - TOZZ. 7  
CLASSICO BIANCO  
CARRARA ARGENTO



6000612 - TOZZ. 7  
CLASSICO MARRON  
DAMASCO ARGENTO



6000616 - TOZZ. 7  
CLASSICO PIETRA GREY  
ARGENTO



6000620 - TOZZ. 7  
CLASSICO NERO  
MARQUINIA ARGENTO



6000610 - TOZZ. 7  
CLASSICO BIANCO  
CARRARA BRONZO



6000614 - TOZZ. 7  
CLASSICO MARRON  
DAMASCO BRONZO



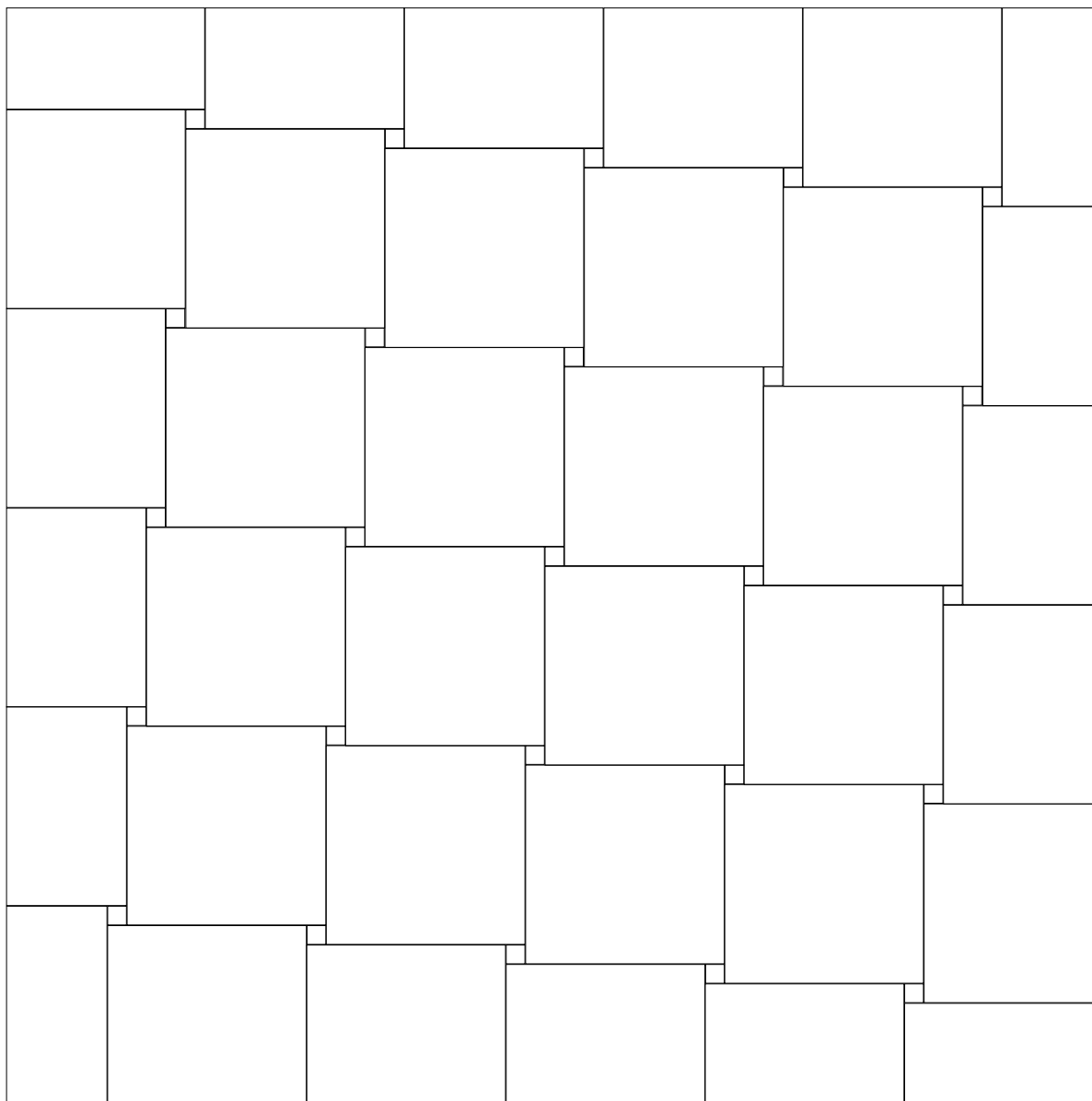
6000618 - TOZZ. 7  
CLASSICO PIETRA GREY  
BRONZO



6000622 - TOZZ. 7  
CLASSICO NERO  
MARQUINIA BRONZO

# Cut On Size. SOLUZIONE DI POSA

LAYING SOLUTION



POSA REALIZZATA CON TOZZETTO A SCELTA "P16" PIÙ FONDO 60X60 COLLEZIONI "CARRARA, STATUARIO, ARGENTA E CALACATTA".

LAYING REALIZED WITH DOT "P16" AND PLAIN TILE 60X60 FROM RANGE "CARRARA, STATUARIO, ARGENTA AND CALACATTA".

POSE EFFECTUÉE AVEC CABOCHONS AU CHOIX "PAGE 16" + CARRELAGES 60X60 DE LA GAMME "CARRARA, STATUARIO, ARGENTA ET CALACATTA".

VERLEGUNG MIT AUSGESUCHTEN EINLEGERN "AUS SEITE 16" + UNIFLIESEN 60X60 VON "CARRARA, STATUARIO, ARGENTA, CALACATTA" DURCHGEFUEHRT.

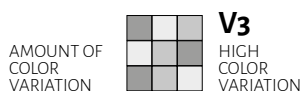
укладка выполнена с использованием вставки на выбор "стр.16" и фоновой плитки 60x60 из коллекций "CARRARA, STATUARIO, ARGENTA, CALACATTA".

# Cut On Size.

IMBALLI · PACKING

SPESORE - THICKNESS 10 MM

FORMATO SIZE CM	CP/SCATOLA CP/BOX	PEZZI/SCATOLA PIECES/BOX	MQ/SCATOLA SQ.MT./BOX	KG/SCATOLA WEIGHT/BOX	SCATOLE/PALLET BOX/PALLET	MQ/PALLET SQ.MT./PALLET	KG/PALLET WEIGHT/PALLET
COMPOSIZIONE FOGLIE	1	4	1,44	33,73	-	-	-
COMPOSIZIONE ALBERO	1	4	1,44	33,73	-	-	-
COMPOSIZIONE 4PZ	1	4	1,44	33,73	-	-	-
COMPOSIZIONE DEC. 4PZ	1	4	1,44	33,73	-	-	-
60X60	-	3	1,08	21,60	40	43,20	864,00
TOZZETTI	-	10	-	0,40	-	-	-



VARIAZIONE IMPORTANTE - SIGNIFICANT VARIATION  
VARIATION IMPORTANTE - STARKE VARIATION



MADE IN ITALY



LEGENDA CODICI PREZZO · LEGENDA PRICE CODES · LEGENDA PREISKODEN  
LEGENDA CODES PRIX · Описание ценовых кодов

GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO
6	5,45	7	6,69	45	51,66	50	140,91
GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO
65	66,40	79	815,00	80	307,00	81	436,00

- PREZZO AL MQ · PRICE PER SQM · PREIS PRO M<sup>2</sup> · PRIX AU M<sup>2</sup> · Цена за кв.м.
- PREZZO AL PZ · PRICE PER PIECE · PREIS PRO STK · PRIX À LA PIÈCE · Цена за шт
- PREZZO A COMPOSIZIONE · PRICE PER SET · PRIX COMPOSITION · PREIS KOMP · Цена за составе

CARATTERISTICHE FEATURES CARACTERISTIQUES EIGENSCHAFTEN ХАРАКТЕРИСТИКИ	UNITÀ DI MISURA UNIT OF MEASUREMENT UNITÉ DE MESURE MASSEINHEIT ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORE MEDIO VALLELUNGA & CO. MEAN VALUE VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTSWERT СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE PRESCRITTO REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT ПРЕДПИСАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	METODO DI PROVA TEST METHOD MÉTHOD D'ESSAI PRÜFMETHODE МЕТОДИКА ИСПЫТАНИЙ
DIMENSIONE LATI DIMENSIONS - LENGTH AND WIDTH DIMENSIONS - LONGUEUR ET LARGEUR LÄNGE UND BREITE РАЗМЕР СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,6 (MAX ± 2 MM)	EN ISO 10545-2
RETTILINEITÀ DEI LATI SIDES' STRAIGHTNESS RECTITUDE DES CÔTES GERADLINIGKEIT DER KANTEN ПРЯМОЛИНЕЙНОСТЬ СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,5 (MAX ± 1,5 MM)	EN ISO 10545-2
ORTOGONALITÀ DEI LATI SIDES' ORTHOGONALITY ORTOGONALITÉ DES CÔTES RECHTWINKLIGKEIT DER KANTEN ПРЯМОЛИНЕЙНОСТЬ СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,5 (MAX ± 2 MM)	EN ISO 10545-2
PLANARITÀ FLATNESS PLANEITUDE EBENFLÄCHIGKEIT ПЛОСКОСТНОСТЬ	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,5 (MAX ± 2 MM)	EN ISO 10545-2
SPESSORE THICKNESS ÉPAISSEUR DICKE ТОЛЩИНА	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 5 (MAX ± 0,5 MM)	EN ISO 10545-2
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≤ 0,5	EN ISO 10545-3
SFORZO DI ROTTURA BREAKING STRENGTH CONTRAÎNTE DE RUPTURE BRUCHKRAFT РАЗРЫВНОЕ УСИЛИЕ	N	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≥ 1300 SE SPESS ≥ 7,5 MM. ≥ 700 SE SPESS < 7,5 MM.	EN ISO 10545-4
MODULO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE COEFFICIENT DE RUPTURE BRUCHMODUL РАЗРЫВНОЙ МОДУЛЬ	N/мм <sup>2</sup>	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≥ 35	EN ISO 10545-4
RESISTENZA ALL'ABRASIONE RESISTANCE TO ABRASION RÉSISTENCE À L'ABRASION BESTÄNDIGKEIT GEGEN OBERFLÄCHENVERSCHLEISS СТОЙКОСТЬ К ГЛУБОКОМУ ИСТИРАНИЮ	мм <sup>3</sup>	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≥ 175	EN ISO 10545-6
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL -EXPANSION COEFFICIENT DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE LINEARE WÄRMEAUSENDENUNGSKOEFFIZIENT КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕПЛОВОГО РАСШИРЕНИЯ	10 <sup>-6</sup> /°C	∂ = 6,8	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-8
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCK RÉSISTENCE AUX VARIATIONS THÉRMQUES TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT СТОЙКОСТЬ К ТЕПЛОВЫМ УДАРАМ		RESISTE RESISTS RÉSISTE WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-9
RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RÉSISTENCE AUX TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ		4-5	MIN 3	EN ISO 10545-14
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE RÉSISTENCE AUX PRODUITS CHIMIQUES BESTÄNDIGKEIT GEGEN CHEMIKALIEN СТОЙКОСТЬ К ХИМИЧЕСКОМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ		A	MIN B	EN ISO 10545-13
RESISTENZA AGLI ACIDI E ALLE BASI A BASSA CONCENTRAZIONE RESISTANT TO ACID AND LOW CONCENTRATION BASES RÉSISTENCE AUX ACIDES ET AUX BASES À FAIBLE CONCENTRATION WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGENÜBER NIEDRIG KONZENTRIERTEN SÄUREN UND LAUGEN УСТОЙЧИВОСТЬ К ДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ЩЕЛОЧЕЙ С НИЗКОЙ КОНЦЕНТРАЦИЕЙ		LA	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-13
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RÉSISTENCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT МОРОЗОСТОЙКОСТЬ		RESISTE RESISTS RÉSISTE WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	RICHIESTA REQUIRED REQUIS ERFORDERLICH ТРЕБУЕМАЯ	EN ISO 10545-12
STABILITÀ DEI COLORI COLOR STABILITY STABILITÉ DES COULEURS LICHTECHTHEIT УСТОЙЧИВОСТЬ ЦВЕТОВ		STABILE STABLE STABLE STABIL СТАБИЛЬНЫЙ	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	DIN 51094

## AVVERTENZE

UNA CORRETTA POSA IN OPERA, SEGUENDO ALCUNE SEMPLICI REGOLE, GARANTIRÀ UN PERFETTO RISULTATO FINALE:

- CONTROLLARE LA PLANARITÀ DELLE PARETI DA RIVESTIRE O DEL MASSETTO SU CUI POSARE LE PIASTRELLE DA PAVIMENTO
- POSARE IL PRODOTTO MISCELANDO IL MATERIALE PRELEVANDOLO DA PIÙ SCATOLE.
- MANEGGIARE CON CURA IL PRODOTTO PRIMA E DURANTE LA POSA.
- PER UNA MIGLIORE ESTETICA UTILIZZARE STUCCATURE COLORATE IN TINTA CON LE PIASTRELLE.

PER NESSUN MOTIVO SARANNO ACCOLTE CONTESTAZIONI SU MATERIALE POSATO PER DANNI VISIBILI PRIMA DELLA POSA. VALLELUNGA & Co. SI RISERVA DI APPORTARE MODIFICHE SENZA PREAVVISO AI PRODOTTI DECLINANDO OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI DERIVANTI DA EVENTUALI MODIFICHE.

I COLORI E LE CARATTERISTICHE ESTETICHE DEI MATERIALI ILLUSTRATI NEL PRESENTE CATALOGO SONO DA RITENERSI PURAMENTE INDICATIVI. LE TABELLE CON I DATI RIFERITI AI CONTENUTI PER SCATOLE ED AI PESI DEGLI IMBALLI SONO AGGIORNATE AL MOMENTO DELLA STAMPA DEL CATALOGO, PERTANTO I DATI ELENCATI POSSONO SUBIRE VARIAZIONI.

IL NOSTRO PERSONALE DI VENDITA È A VOSTRA DISPOSIZIONE PER DETTAGLI E CHIARIMENTI SUI NOSTRI PRODOTTI.

## ADVICE

A PROPERLY PERFORMED LAYING, FOLLOWING A FEW SIMPLE RULES, WILL ENSURE A PERFECT FINISHED RESULT:

- CHECK THAT THE WALL OR FLOOR SLAB ONTO WHICH YOU WILL BE LAYING THE TILES IS PERFECTLY FLAT.
- PICK MATERIAL AT RANDOM FROM DIFFERENT BOXES WHILE LAYING.
- HANDLE THE PRODUCT WITH CARE BEFORE AND DURING LAYING.
- FOR BETTER AESTHETIC RESULTS, USE COLOURED GROUTS TO MATCH THE TILES

CLAIMS ON ITEMS WHICH HAVE ALREADY BEEN LAID WON'T BE ACCEPTED, FOR ANY REASON FOR ANY DAMAGE VISIBLE BEFORE LAYING.

VALLELUNGA & Co. RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE MENTIONED PRODUCTS WITHOUT NOTICE, DECLINING ALL RESPONSIBILITY ON DIRECT OR INDIRECT DAMAGES CAUSED BY EVENTUAL MODIFICATION.

COLOURS AND ESTHETICAL FEATURES OF THE MATERIALS AS ILLUSTRATED IN THIS CATALOGUE ARE TO BE REGARDED AS MERE INDICATIONS.

THE TABLES CONTAINING THE DETAILS OF THE CONTENT PER BOX AND THE WEIGHT OF PACKING ARE UPDATED AT THE TIME THE CATALOGUE IS PRINTED; THEREFORE THE LISTED DATA MAY CHANGE.

OUR SALES DEPARTMENT IS AT YOUR DISPOSAL FOR ANY QUESTION YOU MAY HAVE CONCERNING OUR PRODUCTS.

## AVERTISSEMENTS

UNE BONNE MISE EN ŒUVRE, CONFORMÉMENT À QUELQUES SIMPLS RÈGLES, GARANTIRA UN RÉSULTAT FINAL PARFAIT :

- VÉRIFIER LA PLANÉITÉ DES PAROIS À RECOUVRIR OU DE LA FONDATION DE BÉTON, SUR LESQUELLES POSER LES CARREAUX À SOL
- POSER LE PRODUIT, EN MÉLANGEANT LE MATÉRIAU PRÉLEVÉ DE PLUSIEURS BOÎTES.
- MANIPULER AVEC SOIN LE PRODUIT AVANT ET PENDANT LA POSE.
- EN VUE D'UNE MEILLEURE ESTHÉTIQUE, UTILISER DES MASTICAGES COLORÉS DE LA MÊME TEINTE QUE LES CARREAUX.

POUR AUCUNE RAISON ON NE DONNERA SUITE À DES CONTESTATIONS SUR UN MATÉRIAU POSÉ EN CAS DE DOMMAGES VISIBLES AVANT LA POSE.

VALLELUNGA & Co. SE RÉSERVE D'APPORTER DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS AUX PRODUITS, EN DÉCLINANT TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS DÉRIVANT DE MODIFICATIONS ÉVENTUELLES.

LES COULEURS ET LES CARACTÉRISTIQUES ESTHÉTIQUES DES MATÉRIAUX ILLUSTRÉS AU PRÉSENT CATALOGUE DOIVENT S'ENTENDRE PUREMENT INDICATIVES.

LES TABLEAUX AVEC LES DONNÉES SE RELATANT AUX CONTENUS PAR BOÎTES ET AUX POIDS DES EMBALLAGES SONT MIS À JOUR AU MOMENT DE L'IMPRESSION DU CATALOGUE, PAR CONSÉQUENT LES DONNÉES ÉNUMÉRÉES PEUVENT SUBIR DES VARIATIONS.

NOTRE PERSONNEL DE VENTE EST À VOTRE DISPOSIZION EN CAS DE DÉTAILS ET D'ÉCLAIRCISSEMENTS AU SUJET DE NOS PRODUITS.

## WARNUNG

DAS RICHTIGE VERFAHREN BEIM VERLEGEN, WOBEI EIN PAAR EINFACHE, ABER WICHTIGE REGELN ZU BEACHTEN SIND, GARANTIEREN EIN OPTIMALES ERGEBNIS:

- DIE EBENHEIT DER WÄNDE ODER DES BODENS PRÜFEN, AN DENEN DIE FLIESEN VERLEGT WERDEN SOLLN;
- DAS MATERIAL AUS VERSCHIEDENEN KARTONS NEBENEINANDER VERLEGEN;
- DAS PRODUKT WÄHREND UND NACH DEM VERLEGEN VORSICHTIG BEHANDELN;
- FÜR EINE BESSERE ÄSTHETIK FARBBLICH PASSENDEN FUGENMÖRTEL VERWENDEN.

BEI VERLEGTEM MATERIAL AUF SICHTBAR MANGELHAFTEM UNTERGRUND KÖNNEN KEINE MÄNGELRÜGEN AM MATERIAL AKZEPTIERT WERDEN.

VALLELUNGA & Co. BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ÄNDERUNGEN AN DEM MATERIAL VORZUNEHMEN UND WEIST JEDE HAFTUNG FÜR DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN ZURÜCK, DIE DURCH DIESE ÄNDERUNGEN ENTSTEHEN KÖNNEN.

DIE FARBEN UND DIE ÄSTHETISCHEN EIGENSCHAFTEN DES MATERIALS, DAS IN UNSEREM KATALOG ABGEBILDET IST, KÖNNEN IN WIRKLICHKEIT UNTERSCHIEDE AUFWEISEN.

DIE TABELLEN MIT DEN DATEN IN BEZUG AUF DEN INHALT DER KARTONS UND DER GEWICHTE DER PACKUNGEN WURDEN IM MOMENT DER KATALOGNEUFASSUNG AKTUALISIERT, WESHALB DIE AUFGEFÜHRTEN DATEN ÄNDERUNGEN ERFAHREN KÖNNEN.

UNSEREN KAUFMÄNNISCHEN MITARBEITER GEBEN IHNEN JEDERZEIT GERNE AUSKUNFT WENN SIE FRAGEN HABEN ODER MEHR INFORMATIONEN BENÖTIGEN.

## "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Правильная укладка, включающая несколько простых правил, гарантирует безупречный конечный результат:

- проверьте плоскостность стен или стяжки, на которую укладывается половая плитка
- положите плитку, смешивая материал, взятый из разных коробок.
- обращайтесь с плиткой с осторожностью перед и во время укладки.
- для улучшения эстетического эффекта используйте цветную шпаклевку, одного цвета с плиткой.

Мы не принимаем никаких жалоб, относящихся к уложенному материалу, касающихся видимых до укладки дефектов.

Vallelunga & Co. оставляет за собой право вносить модификации в продукцию без предварительного извещения, снимая с себя какую-либо ответственность за прямой или не прямой ущерб, связанный с модификациями.

Цвета и эстетические характеристики показанных в настоящем каталоге материалов носят чисто указательный характер.

Таблицы параметров, относящихся к содержимому коробок и весу упаковок, обновляются в момент печати каталога, поэтому перечисленные характеристики могут изменяться. Наш персонал продаж находится в вашем полном распоряжении для предоставления любой дополнительной информации и разъяснений, касающихся нашей продукции.



# Vallelunga & Co.

VIA MONTE MONGIGATTO, 24 INT.4

41042 FIORANO MODENESE (MO) ITALY

TEL. +39 0536 839411 - FAX +39 0536 839449

INFO@VALLELUNGACER.IT - WWW.VALLELUNGACER.IT